

GŁOS ZIEMI

BIAŁOSTOCKIEJ

Rok II

Redaktor Naczelny JAN WALEWSKI
Redakcja i Administracja Św. Rocha № 3, telefon № 10-06 i 2-73

Nr. 98 (169)

Nie gadulstwo a praca

Białystok dn. 30 kwietnia 1931 r.

Opozycja gorąco protestuje i oburza się na decyzję marszałka Świątalskiego, co do ograniczenia sesji nadzwyczajnej Sejmu do jednej tylko sprawy pożyczki kolejowej, zgodnie z rozporządzeniem Pana Prezydenta.

Puścimy na chwilę cugle fantazji i wyobraźmy sobie, że marszałek Świątalski i większość sejmowa dali opozycji całkowitą możliwość realizacji jej planów. Jakby wyglądała wówczas sesja nadzwyczajna? A więc partje dawnego „Centrolewu”, t. j. kluby P. P. S., N. P. R., Ludowy i Ch. D. wniosłyby zbiorczy wniosek, domagający się od Rządu „przedłożenia planu walki z przesieleniem w rolnictwie i kryzysem bezrobocia, planu uruchomienia robót publicznych i planu budowlanego na sezon bieżący”.

Innymi słowy nie byłby to własny przemysłowy plan połączonej opozycji do walki z kryzysem gospodarczym, lecz tylko zadanie, aby Rząd swój plan przedłożył. A więc przypuśćmy, że taki wniosek marszałek Świątalski przyjmuje i odsyła do komisji. Co dalej? Rząd miałby niezwłocznie wystąpić z takim planem przed Sejmem — i oczywiście, jakiby nie był ten plan, opozycja rzuciłaby się nań z bezwzględnej jego krytyką, gdyż co innego przedłożyć własny plan, a co innego krytykować cudze zamiary i projekty.

Temat dla krytyki niebywały. Gdyby większość sejmowa zgodziła się na to, by po exposé Rządu, wygłoszonym zgodnie z życzeniem opozycji, została otwarta debata generalna na ten temat — to wówczas sesja nadzwyczajna trwałaby kilka tygodni, gdyż z każdego klubu opozycyjnego zapisałoby się do głosu conajmniej po kilku mówców, którzy wygłaszaliby conajmniej godzinne mowy. Słowem — istny potop pustych frazesów, niepożytecznego gadulstwa zalałby salę sejmową.

Oczywiście — w tych warunkach, wobec takich problemów, jak walka z bezrobociem i z kryzysem w rolnictwie, jak roboty publiczne, ruch budowlany — sprawa pożyczki kolejowej znalazłaby w oczach opozycji do jakiegoś „drobiazgu”, którym „niewarto” zajmować się, tembardziej, że każdy opozycyjny poseł w duchu przyzna, że pożyczka jest dobra i potrzebna. Gdyby zaś Rząd, przestraszony perspektywą takiego gadulstwa, odmówił przedłożenia swego planu gospodarczego i zamknął sesję po uchwaleniu pożyczki kolejowej — wówczas opozycja uderzyłaby w wielki dzwon, wołając, że Rząd nie ma żadnego planu walki z kryzysem gospodarczym. Ale to tylko jedna sprawa.

Klub P. P. S. ponadto zgłosił samodzielnie wniosek o przywrócenie niezwiadczone 15% dodatku drożyznianego dla urzędników państwowych.

Mniejsza o to, że ten wniosek zgłosić chciał wyłącznie klub P. P. S. — co oznacza, że inne stronnictwa opozycyjne, pomimo całej demagogii, która uprawiają, nie miały moralnej odwagi kląć swoich podpisów pod wnioskiem i cofnąć: zarządzenia, którego konieczność rozumie każdy, komu leży na sercu równowaga budżetowa i sytuacja podatników. Ale wyobraźmy sobie, że i ten wniosek idzie pod obrady Sejmu. No we widok demagogii — popisywanie się P. P. S. w roli „jedynego obrońcy i opiekuna” rzesz urzędników...

A Rząd zamiast debaty o po-

Wzburzone fale Wilji i Dźwiny zwolna opadają

Epidemia tyfusu na terenach zalanych wodą — Opieka nad ewakuowanymi mieszkańcami

(Telefonem od własnego korespondenta).

WARSZAWA, 29. IV. Według wiadomości, nadchodzących z Wilna, woda w mieście dalej opada i spodziewać się należy, że w ciągu

kilku dni Wilja powróci całkowicie do swego kerytu. Zalew Dźwiny w okolicach Dżisny osiągnął swój punkt kulminacyjny i od poranka

dnia dzisiejszego począł się powoli obniżać poziom obu rzek zlewających się około miasteczka Dżisna. Mimo to wpływ olbrzymich mas wody potrwa jeszcze dość długo, woda opadać będzie bardzo powoli.

W zalanych wsiach szaleje epidemia tyfusu brzuszego pomimo przedostającej się już na miejsce pewnej pomocy sanitarnej. Wszyscy ewakuowani mieszkańcy znaleźli pomieszczenie w dalszych niezalanych wioskach, ani jeden mieszkaniec nie pozostał pod gołym niebem.

Cała Polska spieszy z pomocą ofiar. powodzi

WARSZAWA, 29. IV. Z inicjatywy specjalnego komitetu, na czele którego stanął Marszałkowska Piłsudska, marszałek Raczkiwicz, wicemarszałek Jan Piłsudski i minister Prystor zawiązał się Komitet o-

bywatelski niesienia pomocy ofiarom powodzi na ziemi wileńskiej, grodzieńskiej i nowogrodzkiej i w miarę napływania ofiar będzie je natychmiast rozdzielal wśród głodujących powodziar.

Zamachy tajemniczych dywersantów

Władze bezpieczeństwa mają poważne zadanie

(Telefonem od własnego korespondenta).

WARSZAWA, 29. IV. Przed kilkoma dniami, a mianowicie nocą z dnia 25 na 26 bm. dokonano na stacji kolejowej Podbrodzie, odległej kilkadziesiąt kilometrów od Wilna, zamachu bombowego przez rzucenie bomby przez okno do poczekalni budynku stacyjnego. Wybuch bomby uszkodził poważnie budynek stacyjny i zabił Edwarda Hryniewicza, maszyniste przybyłego przed chwilą do Podbrodzia pociągu wileńskiego. Sprawców dotąd nie wykryto.

Dzisiaj władze policyjne w Wilnie zaalarmowane zostały wiadomością, o dokonaniu drugiego i zupełnie identycznego zamachu na dworzec kolejowy w Podbrodziu. Ostatniej nocy z 28 na 29 bm., niemal jednocześnie z przybyciem na dworzec Podbrodzie pociągu, dążącego z Wilna do Królewskich, od poczekalni budynku stacyjnego rzucono bombę, której wybuch był znacznie silniejszy od bomby, rzuconej przy pierwszym zamachu. Wybuch

zdemolował niemal całkowicie dworzec w Podbrodziu i do cudu zaliczyć należy fakt, że nikt nie został zabity, ani ciężko ranny. Kilka osób rannych jest lekko odłamkami muru.

Kolarze gdyńscy łączą Bałtyk ze Śląskiem

GDYNIA, 29. IV. (PAT). Dziś o godzinie 6-ej rano przy pięknej słonecznej pogodzie, startowali przed dworcem w Gdyni kolarze Jan Kowalski i Wacław Jaworski, z ampułką wody wczoraj uroczystie zaczerpniętej z Bałtyku i opiekowanej w obecności władz i

przedstawicieli Z.O.K.Z. Kolarze gdyńscy w ten sposób rozpoczęli bieg sztafetowy, Gdynia—Katowice, Zawodnikom towarzyszy auto kontrolne wraz z komitetem organizacyjnym biegu polskiego okręgowego Związku kolarskiego z prezesem Kuszewskim na czele.

Zakończenie formalności pożyczki kolejowej

(Telefonem od własnego korespondenta).

WARSZAWA 29. IV. Dziś w godzinach południowych p. min. Komunikacji inż. Kühn doręczył przedstawicielom konsorcjum francuskiego dokument koncesyjny

na budowę i eksploatację linii kolejowej Górny Śląsk — Bałtyk. W ten sposób wszystkie formalności związane z oddaniem budowy i eksploatacji tej kolei w ręce konsorcjum francusko-polskiego

są zakończone i w dniu 12 maja br. rozpocznie się w całej Francji subskrypcja na obligacje nowej pożyczki kolejowej.

Pożyczka wyłożona będzie do podpisania w ciągu 3 tygodni.

W Hondurasie spokój — czy na długo?

WARSZAWA. Poselstwo Republiki Hondurasu otrzymało od swego rządu telegraficzne zawiadomienie, iż powstanie na wybrzeżu Atlantykiem zostało całkowicie zlikwidowane.

życze kolejowej, musiałby słuchać, jak z trybuny sejmowej bezczelnie demagogowie podburzają rzesze urzędników.

Tak wyglądałaby sesja nadzwyczajna, gdyby stało się zadość życzeniom opozycji.

Ala to tylko kwiaty — owoce zaś byłyby później, bo papier jest cierpliwy, trzydzieści podpisów zawsze można nawzajem grzeźnościowo uzyskać. A więc rosłaby z dnia na dzień fala wniosków klubów opozycyjnych. Gdzież więc ta „realna praca”, o którą powinno chodzić — zdawałoby się — wszystkim posłom?

I właśnie w świetle tych zamierzeń, z którymi przysłała opozycja na sesję nadzwyczajną, jasna staje się słuszność wykonanej przez Rząd i przez większość sejmową decyzji P. Prezydenta, aby sesja nadzwyczajna miała ściśle określony porządek swych zajęć

Nie chodzi o to, że obecna większość i tak nie dopuściłaby do przekształcenia tej sesji w wiec demagogiczny — ale chodzi o sama zasadę, o precedens, że sesja nadzwyczajna ma załatwiać tylko te sprawy, dla których została zwołana.

Jest to precedens, który podnieść znaczenie parlamentu, ułatwi jego współpracę z Rządem.

Każdy rozumny Rząd bowiem zawsze będzie pragnął, aby każda jego poważna i odpowiedzialna decyzja była zaaprobowana przez parlament, bo wzmocnienia to jego autorytet w społeczeństwie, obciąża odpowiedzialnością nie tylko Rząd, ale i parlament.

Ala każdy Rząd nie będzie unikał Sejmu tylko wówczas, jeśli będzie wiedział, że Sejm zajmie się sprawą, o którą Rządowi chodzi, a nie potraktuje tej sprawy tylko jako odskoczni dla rozwinięcia prze-

ciwko Rządowi całej kampanii oszczerstw, bezsensownych „krytyk” i wyuzdanej demagogii.

Sposób, w jakim została pojęta obecna sesja nadzwyczajna, daje gwarancję, że Rząd może w każdej chwili zwołać sesję nadzwyczajną dla tej sprawy lub tych spraw, z załatwieniem których nie chce zwlekać do sesji zwyczajnej.

Inaczej, każdy Rząd będzie unikał współpracy z Sejmem, ograniczając się jedynie do musu sesji zwykłej.

I dlatego obecne ujęcie przez Rząd i przez większość sejmową pojęcia sesji nadzwyczajnej — wzmocnienia w Polsce autorytetu parlamentu. Społeczeństwo chce parlamentu, który pracuje — a nie chce Sejmu, który zajmuje się gadulstwem i demagogią.

T.

Walki na Maderze

LIZBONA. (PAT). Naczelny dowódca sił zbrojnych, któremu powierzono stłumienie rewolty na Maderze, wystosował do powstańców ultimatum, w którym domaga się złożenia broni do godz. 17. O ile powstańcy nie zastosują się do wezwania oddziały wojska i marynarki rozpoczną operacje wojenne bez uprzedzenia o tem.

Według urzędowego komunikatu, wysadzono w poniedziałek na ląd oddział wojska rządowego w odległości 16 km. od Funchalu, by uszkodzić stację radiową powstańców.

Powstańcy strzelali z czterech armat do okrętów, które przygotowały lądowanie. Ogień z okrętów i bomby lotnicze zmusiły powstańców do zaprzestania ognia. Około 70 powstańców uciekło, a 16 dostało się do niewoli. Po uszkodzeniu stacji radiowej oddział wrócił na okręty.

Zagadkowy wybuch w fabryce sacharyny

BERLIN. Olbrzymia eksplozja której ofiarą padło 12 osób, w tem 9 zabitych a 3 ciężko rannych miała dziś miejsce w fabryce sacharyny w Magdeburgu.

Następstwem eksplozji był olbrzymi pożar, który udało się dopiero po upływie wielu godzin opanować.

Co do przyczyny eksplozji dotychczas niema żadnej konkretnej wiadomości i władze policyjne i sądowe przeprowadzają dochodzenie, aby dojść, co spowodowało tak katastrofalny wybuch.

Gmach, w którym nastąpiła eksplozja, a po niej pożar, jest zupełnie zniszczony. Ostały się tylko ściany.

Sąsiednie gmachy są bardzo poważnie uszkodzone i wedle wszelkiego prawdopodobieństwa okażą się niezdolne do zamieszkania i pracy.

Siedm osób zginęło po eksplozji wskutek tego, że z góry runęły cegły, belki i kamienie i uśmierciły wszystkich znajdujących się w pobliżu miejsca, gdzie nastąpiła eksplozja. 5 osób zostało rannych w ten sposób, że pod naporem eksplozji zostali ciśnięci o ścianę i doznali poważnych obrażeń cielskich. Dwóch z nich zmarło.

Profesty wyborcze w Sądzie Najwyższym

(Telefonem od własnego korespondenta).

WARSZAWA, 29. IV. Począwszy od dnia 4 maja rb. Sąd Najwyższy przystępuje do rozpatrywania protestów przeciwko wynikom wy-

borów do Sejmu w poszczególnych okręgach. W ciągu maja i czerwca na 8 posiedzeniach rozpatrzy Sąd Najwyższy protesty przeciwko wy-

nikom wyborów do Sejmu w okręgach Przemyski, Plocki, Łódź (miasto i powiat), Łowicki, Grodno, Ciechanowiec, Lwów (powiat), Bielski Południowy, Tczew, Sandomierz, Poznań (miasto), Cieszyński i Nowogrodzki.

Łącznie z zaprotelowanych okręgów zasiada w Sejmie 76 posłów z czego 36 należy do klubu BBWR, a 40 do ugrupowań opozycyjnych. Charakterystycznym jest, że w zaprotelowanych okręgach wyborczych więcej mandatów uzyskały stronnictwa opozycyjne, aniżeli klub B. B. W. R.

Spadkobiercy tradycji wladow z pod Samosierry

WARSZAWA, 29. IV. (PAT) Pan Prezydent Rzplitej przyjął w dniu dzisiejszym o godzinie 20.30 delegację III-go pułku szwoleżerów w osobach pp.: pułkownika Kwiatkowskiego, mjr. Pajaka i por. Więckowskiego, która otrzymała od Pana Prezydenta upominek w postaci urny z ziemią z pod Samosierry.

Konkursy rolnicze jako czynnik rozwoju kultury

W dniu 28 kwietnia 1931 roku w sali Sejmiku Powiatowego odbył się kurs dla przedowników konkursów rolniczych w obecności 48 przodowników i 8 gości, razem 56 osób.

Ze wszystkich metod agronomii społecznej, stosowanych w pracy nad rozwojem gospodarzo-kulturalnym: wsi polskiej — konkursy rolnicze wzbudzają największe zainteresowanie. Można powiedzieć nawet w wielu wypadkach poprostu zapal i w istocie swojej są najlepszą szkołą praktycznego nauczania rolnictwa, a nawet i w znacznym stopniu wyrabiania charakteru przez wprowadzenie do powszechnie stosowanych motywów postępowania życiowego jedności — momentu ambicji, szlachetnej rywalizacji, dążenia do udokonalenia się i t. p.

Znaczenie konkursów, jako praktycznej szkoły nauczania udoskonalonych metod rolnictwa wyraża się w tym, że od momentu zorganizowania zespołu, każdy szczegół pracy otoczony jest właściwą opieką fachową, każda czynność należycie jest wyjaśniona i racjonalnie nastawiona, w

Ciechanowiec-Podlaski

Koncert orkiestry 71 pp.

W dniu 25 bm. orkiestra 71 p.p. z Zambrowa dała koncert w Ciechanowcu. Na program złożyły się utwory kompozytorów takiej miary, jak Meniuszko, Wagner, Cyerman, Thomas, Kosecki (Cud nad Wisłą), Namysłowski i inni. Koncert wypadł doskonale pod każdym względem. Oklaskom i brawom, które publiczność oddawała orkiestrze, nie było końca. Świetnie dyrygował orkiestrą p. Aleksander Wąż, st. sierżant 71 p. p.

Kolno.

Nowe władze L. O. P. P.

Na ostatnim zebraniu członków Kom. Pow. zostały wybrane nowe władze Komitetu, przyczem do zarządu weszli pp.: starosta Franciszek Kulikowski, Stanisław Kielczewski, dr. Adam Kukliński, Stanisław Romanowski, Józef Szabela i Anzelm Waszkiewicz.

Do Komisji Rewizyjnej weszli pp.: Franciszek Tymiński, Stefan Grzybowski i Czesław Kulagowski.

Sokółka

Ważne dla hodowców koni

Komisja Remontowa dla zakupu koni dla armii przystępuje do zakupu koni bezpośrednio od rolników. W Sokółce taki zakup odbędzie się w dniu 20 maja br., na który to dzień wszyscy rolnicy, posiadający konie w wieku 3—6 lat, proszeni o sprowadzenie koni do Sokółki.

Grajewo

Z działalności L.O.P.P.

W dniu 12 maja o godz. 20-ej w lokalu Klubu „Ogniska” odbędzie się zebranie członków Kom. Pow. LOPP. w celu utworzenia Zarządu tegoż Komitetu.

Wiadomości rolnicze

W związku z wprowadzeniem państwowego nadzoru nad buhajami odbędą się spedy buhajów w następujących miejscowościach pow. wysoko-mazowieckiego: 29. IV. w Kuleszach-Kościeł., 30. „ w Wysokim-Mazow., 1. V. w Jabłoni-Kościełnej.

Gminy Wysokie-Mazowieckie i Szepietowo wprowadzają nadzór z dniem 1 IV. 1932.

Zniżka cen wyrobów cukierniczych

Proces zniżki cen postępuje w dalszym ciągu. Cukiernia p. Maszczyńskiego przy ul. Pałacowej 4, obniżyła ceny wyrobów swoich o 10%.

wyniku czego z reguły osiąga się większe plony, niż osiągane były poprzednio przy stosowaniu powszechnie używanych w danej miejscowości systemów i metod pracy. Ale konkursy normalnie zwiększają nie tylko plony, podnoszą nie tylko opłacalność prac, lecz w bardzo wielu wypadkach wprowadzają w życie nowe rośliny, nieuprawiane przedtem w danej miejscowości, a koniecznej poprawy w każdym gospodarstwie, jak np. w naszym powiecie konkursy tak w r. ub., jak również i w r. b. w wielu wypadkach zapoczątkowały uprawę buraków pastewnych.

Konkursy rolnicze wprowadzają następnie nadzwyczaj pożyteczny i dementny w pracy i życiu rolnika zwyczaj posługiwania się ołówkiem, rachowania, kalkulowania, czyli obliczania opłacalności każdej swojej pracy, każdego podjętego zabiegu. Wreszcie konkursy znakomicie przyczyniają się do rozwoju kulturalnego wsi przez zajęcie młodzieży bardzo pożyteczną pracą, przyswajanie zwyczajów posługiwania się formą pracy zbiorowej, zorganizowanej, ujętej w pewną dyscyplinę, rozbudzenie dążeń do udoskonalenia się w pracy zawodowej, do nauczania się, przyswojenie metod nauczania się, domo-

kształcenia się, rozbudzenie czynności ambicji, szlachetnej rywalizacji.

Kurs zagał w imieniu nieobecnego pana Starosty Michałowskiego zastępca jego p. radca Kowalski, apelując do zebranych, ażeby w warunkach ułatwionej pracy w Wzwołonej Ojczyźnie w myśl hasła Wskrziesiciela teje — Pierwszego Marszałka J. Piłsudskiego — o wyścigu pracy, wyteżyli wszystkie siły dla należytego przeprowadzenia tegorocznych konkursów, co równoznaczne jest z walką o dobrobyt gospodarzy, swój i Państwa, który zdobywać trzeba trudną pracą, trudną walką, jak powiedział poeta-filozof Asnyk:

„Od chleba, aż do nieba,
Wszystko ciężka praca zdobyć trzeba”.

Następnie wygłoszone zostały przez pp.: Jędrzejewskiego, Kłękę, Mczeliewskiego 4 referaty o metodach prac przysposobienia rolniczego, techniki i pracy przodownika, życia zwierząt i życia roślin, wyśluhanych z zainteresowaniem przez słuchaczy.

Po zamknięciu kursów wszystkim przodownikom rozdane zostały Broszury fachowe, dzienniczki i nasiona na ogólną sumę 955 zł.

Budowa zakładu dla alkoholików posuwa się naprzód

Komitet Budowy Zakładu dla alkoholików w Świacku Wollowiczowskim w pow. augustowskim, dąży do ukończenia robót odbudowania pałacu i przystosowania go do celów zakładu i ogłosił

przetargi na roboty instalacyjne. Roboty budowlane rozpoczną się w dniach najbliższych, zaś obecnie zostało zakończono wiercenie studni artezyjskiej na głębokości 95 mtr.

POWIAT AUGUSTOWSKI

Ludność gminy Szczebro — Olszanka stoi do dyspozycji Marszałka Józefa Piłsudskiego i Jego Rządu

W lokalu sali ludowej we wsi Nowinka, odbyło się zebranie Komitetu gminnego B. B. W. R., na które przybyli ze wszystkich wsi i zakątków przeszło 230 osób delegacji.

Do zebranych przemówił obecny na zebraniu p. poseł na Sejm Michał Łazarski o pracach Sejmu z roku 1928 i 1930, budzie Państwa, wpływach Polski zagranicą, reformie podatkowej, uchwaleniu Ustaw Samorządowych i zmianie Konstytucji. Przemówienie p. posła Łazarskiego spotkało się każdorazowo z dużymi oklaskami ze strony zebranych tak liczenie publiczności, wzniesiono okrzyki na cześć Rzeczypospolitej Polskiej i Marszałka J. Piłsudskiego.

Na koniec uchwalono następującą rezolucję: Zebrani delegacji wszystkich wsi i osad gminy Szczebro-Olszanka w ilości przeszło 230 osób,

po wysłuchaniu referatu p. posła Łazarskiego i sprawozdania z prac Sejmu przyjmują jednogłośnie takowe do wiadomości oraz oświadczają, że z posunięciami B. B. i wytyczoną pracą obecnego Rządu Marszałka Józefa Piłsudskiego, w celu utrwalenia dla Polski mocarstwowego stanowiska wśród narodów świata całkowicie solidaryzują się oraz zapewniają posłów B. B. jak i Rząd o swem bezwzględnie posłuszeństwie Jego rozkazom (huczne oklaski i wznieszone okrzyki na cześć Marszałka J. Piłsudskiego).

Nadmienić muszę, że znajdujący się na sali zwolennicy opozycji zachowali się bardzo spokojnie, z wielkim zainteresowaniem wysłuchali sprawozdania p. posła Michała Łazarskiego i każdorazowo przylaczali się do owacji na cześć Marszałka J. Piłsudskiego i obecnego Rządu.

Obserwator: K. S.

SUWAŁKI.

Delegacja Inwalidów wyjechała do p. Marszałkowej Piłsudskiej

Onegdaj wyjechała do Warszawy do p. Marszałkowej Piłsudskiej delegacja Związku Inwalidów Wojennych, która pragnie zaprosić p. Marszałkową na chrystną matkę sztandaru Związku, mającego być

poświęconym w drugiej połowie maja.

Na uryczystość te przybędzie wielu dygnitarzy państwowych jak również i przedstawiciele społeczeństwa.

ZABŁUDÓW

Lustracja powiatu przez P. Starostę

Dnia 28 bm. w Zabłudowie odbyło się posiedzenie rady miejskiej, które zaszczylił swą obecnością przewodniczący sejmiku białostockiego, starosta powiatowy p. inż. Stanisław Michałowski.

Na wstępie obrad burmistrz miasta Zabłudowa p. Gober Szewach w rzecznych słowach powitał p. starostę Michałowskiego, prosząc o poparcie zamierzeń i prac samorządu m. Zabłudowa, poczem odczytał w ładnie ujętej treści historię powstania i rozwoju miasta Zabłudowa, które sięga początku XVI wieku z okresu panowania Zygmunta I. oraz złożył krótkie sprawozdanie z działalności rady miejskiej w okresie lat ostatnich.

Nawiązując do dawnych tradycji m. Zabłudowa, pan starosta Mi-

chałowski wygłosił dłuższe przemówienie o znaczeniu prac samorządów miejskich w dziedzinie rozwoju kulturalnego i gospodarczego Polski Odrodzonej, podkreślając specjalnie konieczność wyteżenia tych prac w kierunku oszczędnej i rozumnej gospodarki miejskiej, zastrzegając ją na najistotniejsze potrzeby gospodarce.

Przemówienie pana starosty obecni radni przyjęli z wielkim uznaniem, wznosząc okrzyki na cześć przedstawiciela Rządu.

Po bytności w Magistracie pan starosta przeprowadził ogólną lustrację miejscowego posterunku Policji Państwowej, gdzie zastał ład i porządek.

Co się dzieje w świecie?

Typ z galerii nowoczesnych Niemiec

BERLIN. Policji kryminalnej w Akwizgranie udało się dziś unieszkodliwić jednego z najbardziej wyrafinowanych i niebezpiecznych zbrodniarzy współczesnych Niemiec, 19-letniego Waltera Leese z Bohum.

Leese był hersztem bandy, która ma na sumieniu przeszło 150 zbrodni. Mimo swego młodego wieku wykazał on jako bandyta niezwykle doświadczenie i spryt. Pracował on nowoczesnymi amerykańskimi metodami bandyckimi. Posługiwał się również często aeroplanem.

Banda ma na sumieniu szereg morderstw i napaść rabunkowych, nie licząc niezliczonej ilości kradzieży.

Dziś rano policja w Akwizgranie natknęła się na bandytę, który w swej obronie dał kolejno z kilku rewolwerów, które błyskawicznie z kieszeni dobywał, 50 strzałów.

Udało mu się zbiec, jednak nie na długo. W dwie godziny później w jednej z podmiejskich oberż żandarmi rozpoznali bandytę i osaczyli go w ten sposób, że nie zdolał się wymknąć, a to tembardziej, że już był bezbronny, bo wystrzelił wszystkie naboje.

B. dyktator w więzieniu

MADRYT. (PAT) Gen. Berenguer został osadzony w więzieniu. Jako obrońcę Berenguer wybrał sobie brata słynnego lotnika Merlo Franco.

Przemysłowcy polscy zwiedzają Zagłębie Donieckie

WARSZAWA. Według wiadomości otrzymanych telegraficznie część bawiącej w Moskwie delegacji przemysłowców polskich udała się wczoraj na południe Rosji, celem zwiedzenia tamtejszych kopalni i zakładów przemysłowych.

Więści z całej Polski

Smutny bilans szkód powodziowych na Wileńszczyźnie

Kłaska powodzi w Wilnie mięła, jednakże woda stopniowo zmniejszając się, czyni tu i ówdzie spustoszenia. W nocy znalazł się w niebezpieczeństwie wielki most zwierzyniecki, łączący magistralną ul. Mickiewicza ze Zwierzyniec. Woda podmyła przyczółki mostowe, wyłabiając rowy szerokości 5 mtr.

Szkarpy, na których znajduje się cerkiew prawosławna, poczęły się osuwać. Specjalna komisja bezpieczeństwa przybyła na miejsce i bada zagrożone tereny. Saperzy wrzucają setki worków z piaskiem w zagrożone miejsca. Jednakże silny prąd wody, piasek znosi.

Powódź poczyniła ogromne spustoszenia w budynkach Uniwersytetu Sreana Batorego w Zakrecie. 460 okien z inspektami ogórków, kalafiorów i pomidorów na przestrzeni 9 ha zmyła woda. Cały szereg roślin egzotycznych, sprowadzonych przez Uniwersytet, padł pastwą rozszalałego żywiołu. Szkółki leśne silnym prądem rzeki zostały zniszczone. W Ponarach woda zniszczyła szereg ogrodów

owocowych, pól i łąk, oraz zniosła kilkadziesiąt sztuk drzew owocowych.

Z pośród miast, położonych nad Dźwiną i dotkniętych powodzią, zniszczone zostało miasto Druja. Domów zalanych jest około 200. Woda dochodzi do stacji kolejowej.

W położonym nad Dźwiną Leonpolu, zalanych jest 76 budynków, w czem majątek Leonpol, kościół i miedzarnia. Zalane są wsie Dworzany i folwark Janczyn. Na odcinku Buszytowo i Kurykolo zalanych jest 30 domów.

Wileński komitet obywatelski wydał odezwę do społeczeństwa, wzywając do składania ofiar na rzecz powodzi. Na czele komitetu stoi gen. Żeligowski.

Warszawa spleśnieje z pomocą

Celem przyścia z pomocą ofiarom powodzi na Wileńszczyźnie, magistrat m. st. Warszawy postanowił wyasygnować z funduszu dyspozycyjnego 10.000 zł. i wystąpić do Rady miejskiej o kredyty dodatkowe.

KRYPNO Powiat BIAŁOSTOCKI

Otwarcie kursu dozorców drogowych

Dnia 27 bm. Starosta Powiatowy p. inż. Stanisław Michałowski w obecności dyrektora robót publicznych województwa Białostockiego p. inż. Juliana Wasowskiego, dokonał otwarcia kursu dla dozorców drogowych w Krypnie.

Do zebranych kandydatów na przyszłych dozorców drogowych w liczbie 13 osób, wygłosili okolicznościowe przemówienia p. Starosta Michałowski i p. dyrektor Wasowski.

Pan Starosta w przemówieniu swem podkreślił doniosłość znaczenia, jakie w rozwoju gospodarczym Państwa i społeczeństwa mają drogi, a specjalnie w okresie obecnie przeżywanego kryzysu gospodarczego znaczenie szarwarków, oraz wezwał zebranych do intensywnego szkolenia się, zaznaczając przytem konieczność umiejętnego podejścia do społeczeństwa wsi przy organizo-

waniu robót drogowych.

Pan dyrektor Wasowski w dłuższym przemówieniu skreślił w pięknie ujętej formie idące i podstawy rozwoju ruchu drogowego w Polsce w oparciu o zrozumienie przez rolników korzyści wynikających z prac na drogach gminnych i zachęcił słuchaczy do dalszych wysiłków nad rozbudową gospodarce kraju.

Kurs prowadzony jest pod kierownictwem inż. drogowego p. H. Kunkla i trwać będzie do 2 maja włącznie, poczem zostanie zakończony egzaminami.

Przypuszczać należy, że tego rodzaju szkolenie fachowych sił dla prac na terenie gmin przysporzy znaczną liczbę pożytecznych i emulacyjnych pracowników, dla z trudem dziś postępującej akcji rozwoju dróg przeznaczonych do użyteczności publicznej.

Ochrona rynku pracy

Rada Ministrów wydała rozporządzenie, wprowadzające w życie rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej o ochronie rynku pracy na całym terenie Państwa.

W myśl rozporządzenia tego od dnia 7 bm. każdy pracodawca, zatrudniający pracownika cudzoziemca w chwili wejścia w życie wspomnianego rozporządzenia, obowiązany jest zawiadomić właściwego Wojewodę o każdym wypadku zatrudnienia cudzoziemca.

Pracodawca, który zamierza zatrudnić cudzoziemca w swoim przedsiębiorstwie po dniu 7 kwiet-

nia 1931 roku musi otrzymać na to zezwolenie właściwego Wojewody.

W podaniach, które należy kierować do Wojewody za pośrednictwem tego Starostwa, na terenie którego ma nastąpić zatrudnienie cudzoziemca, należy podać: nazwę i adres przedsiębiorstwa, zakład pracy oraz rodzaj pracy (zawód cudzoziemca), w jakim cudzoziemiec ma być zatrudniony.

Przed otrzymaniem zezwolenia za trudnić pracownika cudzoziemca od dnia 7 kwietnia br. nie wolno.

Białystok

unduszków na materiały ogniowate

W sobotę ubiegłą pod przewodnictwem p. Starosty Michałowskiego odbyło się posiedzenie Wydziału Sejmiku powiatowego w Białymstoku, na którym został rozpatrzony szereg spraw bieżących. Między innymi podzieleno została pożyczka w wysokości 15.000 złotych na ogniowate materiały budowlane. Przy rozdziale sum przeznaczonych przez Zakład Ubezpieczeń, kierowane się najistotniejszymi potrzebami rolników.

Pełniąc rozpatrzone budżety rad gminnych, subsydia na stypendia, sprawa budowy szkół w Wroceniu i t. p.

Pocieszający objaw

Wykończająca sukna w Wasilkowie Borucha Łuńskiego wznowiła produkcję, angażując do pracy 22 robotników

Kiermasz w P.S.P.Z.

W dniach 2 i 3 maja w Państwowej Szkole Przemysł, Żeńskiej odbędzie się kiermasz, na którym sprzedawane będą wyroby uczniackie, jako to: bielizna, galanteria, abażury i t. p.

Czysty dochód przeznaczony jest całkowicie na opłatę wpisowego za niezamówione uczennice.

Z WYDAWNICTW

Książki nadesłane

W związku z aktualnym obecnie problemem budownictwa racjonalnego, okazała się cenną książką, praktyczną o zastosowaniu czystej blachy cynkowej w budownictwie nowoczesnym.

Jest to pierwsza w Polsce książka, omawiająca wyczerpująco zastosowanie czystej blachy cynkowej w budownictwie, która winna się znaleźć w ręku każdego architekta, budowniczego, organizatorów budowlanych blacharzy oraz osób, mających zamiar budować.

Wydanie ozdobne ok. 90 rysunków w tekście.

Pełniąc okazowy gratis przez Biuro Rozdzielcze Zjednoczonych Polskich Walcowni Blachy Cynkowej

KATOWICE

ul. Marjańska Nr. 11.

261-1

Licytacja koni wojskowych

Dnia 7 maja br. o godz. 9 rano odbędzie się w Białymstoku na targowisku koniowskiem sprzedaż wybrakowanych koni wojskowych w drodze licytacji.

Udział w licytacji mogą brać wszyscy obywatele niepozbawieni prawa zawierania umów.

Znaleziony szal na balu

Na balu akademickim, który odbył się w salach reprezentacyjnych Urzędu Wojewódzkiego w dniu 11 kwietnia br. jedna z Pań, pozostawiła szal, po odbiór którego zechce zwrócić się do wóznego w poczekalni Urzędu Wojewódzkiego.

Z dnia i nocy

Falszywe dolary

W dniu 28 b.m. w Banku Gospodarstwa Krajowego w Białymstoku w czasie przyjmowania 750 dolarów, kasjer tego Banku Grzegorzuk Mieczysław, zakwestionował u Mowowskiego Pinchasa 10-dolarowy stalszowany banknot. Wyświetleniem pochodzenia banknotu tego zajęła się policja.

Zagadkowy trup

Na terenie Nadleśnictwa Knyszyn znaleziony został trup nieznanego mężczyzny w stanie całkowitego rozkładu i ogryziony przez zwierzę tak, że nie nadaje się zupełnie do rozpoznania. Zechodzi podejrzenie morderstwa. Po odnalezieniu zwłok zostało natychmiast wszczęte dochodzenie.

Zabójstwo przy podziale ziemi

Dnia 27 b.m. na polu koło wsi Hylno, gm. Mosty, na tle podziału ziemi pomiędzy mieszkańcami tejże wsi Zdanowiczem Sergiuszem, a jego szwagrem Plechowiczem Michałem, siostrą Olechowiczową Antonią oraz Olechowiczem Józefem wynika bójka, w czasie której Zdanowicz zerknął na pestrach strzelił w ziemię z karabinu, który posiadał przy sobie. Wówczas Olechowicz Michał i Józef schwycili siekiere, którą zadali Zdanowiczowi cięcia w głowę, skutkiem czego tenże został zabity na miejscu. Sprawcy zostali zatrzymani i przekazani władzom sądowym.

Konkurencja monopolu

W dniu 25 b.m. w kolonii Smuga, gm. Berszty, w zabudowaniach Mikołaja Uszkiewicz, została ujawniona potajem-

W radosnym dniu Święta Narodowego

UROCZYSTOŚCI W WOJSKU

O godz. 19-cj w Koszarach Gen. Sowińskiego przed gmachem Dowództwa Brygady Kawalerii zbiera się kompania 42 p. p. z chorągwią pułkowa i z orkiestrą, oraz oddział kawalerii 10 p. ul. ze sztandarem i orkiestra (koszar w Zwierzyńcu). Krótki raport... wzniesienie na maszcie Chorągwi państwowej... wojsko prezentuje broń... orkiestra grają Hymn Narodowy. Pluton artylerii oddaje 3 strzały na znak białej rakiety. Po strzałach będą puszczane rakiety świetlne

Następnie oddział piechoty 42 p. z orkiestrą zaczyna capstrzyk, idąc ul. Wejskwa, Miodowa, Bożnicka, Suraska, Ryn. Kościuski (koncert) Kilińskiego (Województwo—koncert Pałacowa, Warszawska (Magistrat—koncert) Sienkiewicza do koszar.

Orkiestra 10 p. ul. idzie Koszarowa, 5-to-Jańska, Mickiewicza (Włodzki—koncert), Ryn. Kościuski (koncert), Suraska, Mazowiecka do koszar. Następnie orkiestra zaczyna capstrzyk o godz. 20-cj, z wyjątkiem państw. szk. przem. Antoniuk, która zaczyna capstrzyk o godz. 19-cj.

B. O. S. O. Lipowa, Ryn. Kościuski (koncert), Kilińskiego (Województwo — koncert), Pałacowa, Warszawska (Magistrat — koncert), Sienkiewicza, Lipowa do lokalu B. O. S. O.

Orkiestra kolejowa: z Ogniska Kolejowego, Kolejowa, Dąbrowskiego, Lipowa, Ryn. Kościuski (koncert), Suraska, Młynowa, Odeska Sosnowa, Krakowska, Św. Rocha, Dąbrowskiego, Kolejowa do Ogniska Kolejowego.

Orkiestra Monop. Spiryt. z Monopola. Monopolowa, Skorupska, Słonimska, Pałacowa (Magistrat — koncert), Pałacowa (Województwo — koncert), Mickiewicza, 5-to-Jańska do Monopola Spir.

Orkiestra Gimm. Państw. Zygm. Augusta: z gimnazjum Warszawską, (Magistrat—koncert), Pałacowa (Województwo — koncert), Rynek Kościuski (koncert), Kościelna do gimnazjum (koncert).

Orkiestra Państw. Szk. Rzem. Przem.: z Antoniuka, Dąbrowskiego, Lipowa, Ryn. Kościuski (koncert), Suraska, Odeska, Krakowska, Dąbrowskiego, Antoniukowska do szkoły.

Orkiestra Szk. Rzem. Przem. Żydowskiej: Lipowa, Ryn. Kościuski (koncert), Kilińskiego (Województwo — koncert), Pałacowa (Magistrat — koncert), Sienkiewicza do szkoły.

Orkiestra Gimm. Hebrajskiego: ul. Sienkiewicza, Ryn. Kościuski (koncert), Kilińskiego. (Województwo — koncert), Pałacowa, Warszawska (Magistrat — koncert), Sienkiewicza do szkoły. Podczas każdego koncertu przy grobie Nieznanego Żołnierza będzie puszczona rakietą świetlna.

W NIEDZIELĘ 3-go MAJA

O godz. 7-cj rano 2-ch trębaczy 10 p. ul. odegra Hejnał z wieży Ratuszowej.

Zbiórka oddziałów wojskowych P. W., organizacji, związków i młodzieży (złotej i ed 5-cj klasy włącznie szkół powz.) kończy się o godz. 12 min. 30. O godz. 12 min. 45 Komendant Ganizonu odbierze raport Nabożeństwo polowe odprawione będzie o godz. 11-cj rano, jak również w świątyniach innych wyznań w tym samym czasie. P. nabożeństwo odbędzie się pochód wojska, P. W., organizacji, związków, młodzieży szkolnej i publicznej do pomnika

na gorzelnię, prowadzona przez tegoż Uszkiewicza, jego syna Bazylego oraz Jakóba Zacharewicza. Odnaleziono przedmiot do pedzenia wódki oraz „samogonka” w ilości 3 i pół litra zostały zakwestionowane. Uszkiewiczów i Zacharewicza zatrzymano.

Pastuch zabójca

Dnia 27. bm. zostało dokonane zabójstwo polu koło wsi Kleniszcze-Wielkie, gm. sokólskiej przez pastucha Szumilo Mikodema, lat 20, mieszkańca tejże wsi, który prętem żelaznym uderzył drugiego pastucha, Woronko Władysława lat 18, również mieszkańca tejże wsi, zabijając go na miejscu. Ilo zabójstwa — osobiste porachunki Zabójca sam zgłosił się do policji i zameldował o powyższym czynie.

zbudowanego ku czci obywateli, zamordowanych przez bolszewików w 1920 r., gdzie odbędzie się poświęcenie pomnika a następnie defilada wojska i organizacji. Po poświęceniu pomnika i defiladzie pochód się rozwiązuje, a wojsko i organizacje z bronią odmaszerowują do swoich koszar.

PORZĄDEK USTAWIENIA W DNIU 3-go MAJA

Na jezdni Ryn. Kościuski ustawia się w następującej kolejności: 1. Kompania 42 p. p. z chorągwią pułkowa i ze sztandarem, która przy będzie z koszar gen. Sowińskiego. 2. Oddział Kawalerii Ryn. Kościuski do ul. Suraskiej. 3. Policja. Ryn. Kościuski, róg ul. Sienkiewicza przed apteką Filipowicza, 4. Pluton reprezentacyjny marynarzy L. M. Rz. i Kolonjalnej z bronią, Ryn. Kościuski przed basenem wodotryskowym. 5. B. O. S. O. zamyka wylot ul. Sienkiewicza. 6. P. W. ustawia się od grobu Nieznanego Żołnierza na ul. Lipowej w kolejności, podanej w defiladzie. 7. Oddział Powstańców Górnoląskich od Lewego ramienia za Policją. 8. Miejsce od drukarni Hupperta do apteki Filipowicza przeznaczają się dla młodzieży szkolnej i organizacji społecznych.

SZKOLY ŻYDOWSKIE I KLUBY SPORTOWE

Po nabożeństwie w synagodze młodzież szkół żydowskich od 5-cj klasy włącznie, średnich i zawodowych żydowskich, grupuje się na ul. Lipowej za BOSO z prawej strony chodnika do godz. 11 min. 45 i przygotowuje się do pochodu wraz z orkiestrą, cyklistami i klubami sportowymi „Hellas”, „Z. K. S. „Makabi” etc. pod komendą p. St. Kniaziewa, intendenta szpitala żydowskiego w perzadku w defiladzie podanym. Spóźnione szkoły żydowskie na nabożeństwo w synagodze przechodzą nie Ryn. Kościuski, lecz ul. Legionową lub ul. Sienkiewicza w bok koło Resursy Urzędniczej.

MSZA POLOWA NA RYN. KOŚCIUSZKI O GODZ. 11-cj.

1. Przed ołtarzem z prawej i lewej strony ustawia się poczty sztandarowe wojskowe i organ. wojskowych (sztandarow i 2 asyst.) 2. Poczty sztandarowe związków zawodowych i organizacji społecznych ustawia się za sztandarami wojsk. i organizacji wojskowych. 3. Miejsce frontowe przed ołtarzem zarezerwowane jest dla delegacji władz państwowych, wojskowych i komunalnych. 4. Orkiestra 42 p. p. ustawia się z lewej strony a chór kościelny z prawej strony ołtarza.

POCHÓD.

Po nabożeństwie odbędzie się pochód ul. Sienkiewicza do pomnika zbudowanego ku czci obywateli, zamordowanych przez bolszewików w 1920 r. w następującej kolejności: 1. Kompania z orkiestrą 42 p. p. 2. Oddział kawalerii. 3. Policja. 4. Oddział Powstańców Górnoląskich. 5. Pluton marynarzy L. M. Rz. i Kol. 6. Federacja 7. P. W. oddziały z bronią. Związek Strzelecki. Kolejowo P. W. z oddziałem kobiecym.

Urzednicy skarbowi zwołują walny nadzwyczajny zjazd delegatów kół S. U. S.

W dniu 26 bm. odbyło się w Warszawie plenarne posiedzenie Zarządu Centralnego S.U.S. w którym wziął udział Prezes Izby Skarbowej w Białymstoku i wiceprezes Zarz. Centr. S.U.S., p. Ferdynand Świtalski i członek Zarządu Okręgowego z okręgu białostockiego p. Witold Niesiołedzki. Na posiedzeniu Zarządu uchwalono rezolucję, w której zebrani stwierdzili, że stoją zdecydowanie i niezmienne na stanowisku realnej współpracy związków zawodowych pracowników umysłowych w kształtowaniu w myśl wskazań Wodza Narodu Józefa Piłsudskiego, nowych form życia ustrojowego oraz w rozwiązaniu zagadnień ogólnopństwowych i gospodarczych i że Stowarzyszenie Urzęd-

niców Skarbowych i inne związki od współpracy tej zostały usunięte. Ten stan rzeczy w połączeniu z faktem, że przed zastosowaniem ostatniej niższej uposażenia nie zostały wyczerpane wszelkie stojące do dyspozycji czynników miarodajnych drogi zmieniające do równomiernego rozłożenia ciężaru obecnego kryzysu na wszystkie warstwy społeczne Państwa spowodował ogólne rozgorczenie wśród członków Stowarzyszenia.

Zdając sobie sprawę, że wytworzona sytuacja wymaga bezpośredniego wypowiedzenia się ogółu członków, plenarne zebranie uchwalilo zwołać na dzień 17 maja r. b. Nadzwyczajny Walny Zjazd Delegatów Kół S.U.S.

W czasie Mszy polowej publiczność zajmuje miejsca na chodnikach z wyjątkiem chodnika od apteki Filipowicza do bramy żelaznej kościoła Farnego.

Komitet Obchodu 3-go Maja wzywa publiczność o wzięcie gremialnego udziału w dniu 3-go Maja o godz. 19-cj (7-mej wieczór) w uroczystości wojskowej przy wzniesieniu na maszcie Chorągwi państwowej w koszarach Gen. Sowińskiego w Zwierzyńcu.

Nad oddziałami wojskowymi czuwać dowódcy kompanii, nad P. W. por. 42 p. Pracki, nad szkołami powz. kierown. szkoły 1-szej Mateszko, naucz. Sadewski i Klepaki, nad szkołami powz. żyd. średn. i klubami sportow. St. Kniaziew, intendent szpitala żydow., nad organizacjami społecznymi Witold Śnieżko, nad państw. szkołami średnimi opiekunowie klas, nad delegacjami władz państwowych, wojskowych i komunalnych czuwa zastępca starosty dr. Żak. Nad ogólnym perzadkiem czuwać P. P. z podkomisarzem Mizielkiem na czele.

Mistrzem ceremonii jest profesor gimn. Zygm. Augusta Leon Barucki, do którego we wszelkich sprawach perzadku obchodu 3-go Maja należy się zwracać.

KTO BEDZIE DBAŁ O PORZĄDEK?

W czasie Mszy polowej publiczność zajmuje miejsca na chodnikach z wyjątkiem chodnika od apteki Filipowicza do bramy żelaznej kościoła Farnego.

Komitet Obchodu 3-go Maja wzywa publiczność o wzięcie gremialnego udziału w dniu 3-go Maja o godz. 19-cj (7-mej wieczór) w uroczystości wojskowej przy wzniesieniu na maszcie Chorągwi państwowej w koszarach Gen. Sowińskiego w Zwierzyńcu.

Nad oddziałami wojskowymi czuwać dowódcy kompanii, nad P. W. por. 42 p. Pracki, nad szkołami powz. kierown. szkoły 1-szej Mateszko, naucz. Sadewski i Klepaki, nad szkołami powz. żyd. średn. i klubami sportow. St. Kniaziew, intendent szpitala żydow., nad organizacjami społecznymi Witold Śnieżko, nad państw. szkołami średnimi opiekunowie klas, nad delegacjami władz państwowych, wojskowych i komunalnych czuwa zastępca starosty dr. Żak. Nad ogólnym perzadkiem czuwać P. P. z podkomisarzem Mizielkiem na czele.

Mistrzem ceremonii jest profesor gimn. Zygm. Augusta Leon Barucki, do którego we wszelkich sprawach perzadku obchodu 3-go Maja należy się zwracać.

POPIERAJCIE RUCH STRZELECKI

W dniu 26 bm. odbyło się w Warszawie plenarne posiedzenie Zarządu Centralnego S.U.S. w którym wziął udział Prezes Izby Skarbowej w Białymstoku i wiceprezes Zarz. Centr. S.U.S., p. Ferdynand Świtalski i członek Zarządu Okręgowego z okręgu białostockiego p. Witold Niesiołedzki. Na posiedzeniu Zarządu uchwalono rezolucję, w której zebrani stwierdzili, że stoją zdecydowanie i niezmienne na stanowisku realnej współpracy związków zawodowych pracowników umysłowych w kształtowaniu w myśl wskazań Wodza Narodu Józefa Piłsudskiego, nowych form życia ustrojowego oraz w rozwiązaniu zagadnień ogólnopństwowych i gospodarczych i że Stowarzyszenie Urzęd-

niców Skarbowych i inne związki od współpracy tej zostały usunięte. Ten stan rzeczy w połączeniu z faktem, że przed zastosowaniem ostatniej niższej uposażenia nie zostały wyczerpane wszelkie stojące do dyspozycji czynników miarodajnych drogi zmieniające do równomiernego rozłożenia ciężaru obecnego kryzysu na wszystkie warstwy społeczne Państwa spowodował ogólne rozgorczenie wśród członków Stowarzyszenia.

Zdając sobie sprawę, że wytworzona sytuacja wymaga bezpośredniego wypowiedzenia się ogółu członków, plenarne zebranie uchwalilo zwołać na dzień 17 maja r. b. Nadzwyczajny Walny Zjazd Delegatów Kół S.U.S.

Zasiłki na pomoc dla bezrobotnych

Pan Wojewoda w dniu wczorajszym wyasygnował na akcję specjalnej pomocy dla bezrobotnych Staroście Grodzkiemu w Białymstoku 3.000 zł., Staroście Powiatowemu w Białymstoku 1.000 zł. i Staroście Pow. w Wolkewsku 1.000 zł.

Ogółem w miesiącu kwietniu Pau Wojewoda na powyższy cel wyasygnował 30.000 zł.

KĄCIK STRZELECKI

Dębów — Augustów

Staraniem kompanii Związku Strzeleckiego, został zorganizowany Komitet Wykonawczy obchodu 3-go Maja, w skład którego weszło, nauczycielstwo i przedstawiciele Rady gminnej — program którego ustalono. a) rozpoczęcie nabożeństwa, defilada, z przemówieniem okolicznościowym i śpiewem chóralnym.

Jak więc widzimy Strzelcy na terenie gminy Dębów i Sztabin wszędzie produkuje, w różnych gałęziach pracy kulturalno-społecznej.

E 474/31

OGŁOSZENIE.

Komcnik Sadu Grodzkiego w Białymstoku, rewiru 1-go, Franciszek Dziarski, zamieszkały przy ul. Starobojarskiej Nr. 21, ogłasza, że na żądanie Skarbu Państwa i inn. w dn. 7 października 1931 roku, o godzinie 10 rano, w gmachu Sadu Okręgowego w Białymstoku odbędzie się publiczna sprzedaż przez licytację praw Aleksandra Bogatko do 1/2 części majątku nieruchomego, położonego we wsi Czarna-Wielka, gm. Grodzisk, powiatu Bielskiego, województwa Białostockiego, składającego się z 18 dziesięcin ziemi różnego rodzaju w szachownicy i zabudowań mieszkalnych i gospodarczych.

Powyższy majątek niema urzędzonej hipoteki, w zastawie i dzierżawie nie jest, lecz znajduje się we wspólnem posiadaniu dłużnika, Anny, Aleksandra, Michała, Jana, Mikołaja, Wierzy i Mariji Bogatków i sprzedaży z licytacji ulegają tylko prawa dłużnika do 1/2 części tego majątku, t. j. do 2 dziesięcin 1397 sążni kwadratowych oraz 1/2 części budynków.

Licytacja rozpocznie się od sumy szacunkowej 2000 zł. Zamierzający wziąć udział w licytacji obowiązany jest złożyć wadium w wysokości 200 zł.

Opis majątku można przegłądać w Kancelarii Wydziału Cywilnego Sadu Okręgowego w Białymstoku.

Białystok, dnia 23 marca 1931 r.

Komornik DZIARSKI.

263-1

E 354/31

OGŁOSZENIE.

Komcnik Sadu Grodzkiego w Białymstoku, rewiru 1-go, Franciszek Dziarski, zamieszkały przy ul. Starobojarskiej Nr. 21, ogłasza, że na żądanie Niska Farbera i inn. w dn. 9 września 1931 r. o godz. 10 rano w gmachu Sadu Okręgowego w Białymstoku odbędzie się publiczna sprzedaż przez licytację majątku nieruchomego, należącego do Szulima Szmuliera, Ieka Feldmana i Pinkusa Szmuliera w mieście Siemiatyczach, powiatu Bielskiego, wojew. Białostockiego, składającego się z placu długości 225 metrów i szerokości 23 metry, domu murowanego, zabudowań gospodarczych, siedmiu skrzyń ziemnych do gliny, szlamiarńi do przeróbki gliny i strodni cementowej.

Powyższy majątek niema urzędzonej hipoteki, w zastawie i dzierżawie i wspólnem z kimś innym posiadaniu nie znajduje się i sprzedaż ulega w całości podług opisu z dnia 19 września 1929 r.

Licytacja rozpocznie się od sumy szacunkowej 10.000 zł. Zamierzający wziąć udział w licytacji obowiązany jest złożyć wadium w wysokości 1.000 zł.

Opis majątku można przegłądać w Kancelarii Wydziału Cywilnego Sadu Okręgowego w Białymstoku.

Białystok, dnia 23 marca 1931 r.

Komornik DZIARSKI.

262-1

ZARZĄD TOWARZYSTWA KREDYTOWEGO m. BIAŁEGOSTOKU

niżej podaje do powszechnej wiadomości,

iz w wykonaniu § 80 statutu Towarzystwa niżej wyszczególnione nieruchomości, położone w Białymstoku, zostały wystawione na sprzedaż przez publiczne licytacje, które odbędą się w lokalu Towarzystwa (Białystok, ul. Sienkiewicza Nr. 44) w obecności Komitetu Nadzorczego i Zarządu Towarzystwa: pierwsza 15 czerwca 1931 r., a jeśli pierwsza nie dojdzie do skutku, druga — 30 czerwca 1931 r. Licytacje rozpoczną się o godz. 12 w poł.

Objaśnienia i warunki licytacyjne zostały dołączone do ksiąg hipotecznych odpowiednich nieruchomości, o ile takowe posiadają uregulowaną hipotekę, i mogą być przeglądane w Wydziale Hipotecznym lub w biurze Zarządu Towarzystwa.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
46-45 138 140	1745 678 181	Jaświłko Marcin Lurje Azryel i Dawid Rozentalowie Izrael, Bluma i Rachil	Jurowiecka 50 Sosnowa 35	887,25 1765,40	396,97 862,48	163,26 380,95	3164,71 7384,25	495 1155
143 147	1777 1669	Cejplin Frejda Ajzensmidt Mowsza i Necha	Jurowiecka 35 Białostoczańska 32 Fabryczna 19	4289,60 3066,70	2305,12 544,27	859,69 282,19	11488,30 3770,95	1965 645
				1305,85	1524,11	415,58	8055,55	1260

Wyjaśnienia rubryk: 1) Numery pożyczek, 2) Numery hipotek, 3) Nazwisko i imię właściciela nieruchomości, 4) Ulica i Nr. domu, 5) Obszar w mtr. kw., 6) Suma zaległych należności w ratach, odsetkach i wydatkach, która winna być uiszczona przez nabywającego nieruchomość. Suma ta z doliczeniem zaległych należności skarbowych i komunalnych oraz wydatków, które ujawnione zostaną w dniu przetargu, winna być złożona jako wadium przed rozpoczęciem licytacji, 7) Rata bieżąca z karą za zwłokę, 8) Nieumorzona pozostałość pożyczki, 9) Rozterminowana część rat za lata 1925, 1926, 1927 i 1928.

Uwaga: Licytacja rozpocznie się od sumy należności, objętych rubrykami 6, 7, 8 i 9. Należności, objęte rubrykami 7, 8 i 9, mogą pozostać na hipotece sprzedawanej nieruchomości. Kwoty wskazane w rubrykach 6, 7, 8 i 9 podane są w złotych.

1 dziesięcina placu
na Antoniuku-Fabr. zdalna na kolonję mieszkalną lub ogród, okazjnie do sprzedania.
Wiadomość: Ślusarczykowa, Poprzeczna 7.

Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa w Wys.-Mazowieckiem
przy ul. Piłsudskiego, dom własny, telefon Nr. 12
Składy własne przy st. Szepietowo, z własną bocznica kolejową, telefon Nr. 3.
Skup ziemiopłodów
Sprzedaż narzędzi rolniczych, nawozów sztucznych, artykułów budowlanych, opałow, mleczarskich i pszczelniczych. 214-10

Radjo-program:

CZWARTEK 30. IV. 31 r.

- 12.15. Muzyka z płyt gramofonowych.
- 12.35. Koncert szkolny z Filharmonji Warszawskiej w wyk. ork. Filharm. pod dyr. J. Ozimskiego, Marja Święcicka (fortep.) Adam Dobosz (tenor) i prof. L. Urstein
- 14.00. „Szczęście w kwiatach i do kwiatów” wygl. p. Wonda Dobrzańska
- 14.55. „Metoda umuzykalnienia Jacques Dalcroz, a” prof. Elżbieta Puaczewa—Willman. Transmisja z Krakowa.
- 15.30. Dla maturzystów: „Porównanie trzech powstań: 1794—1831—1863r. prof. Henryk Mosicki.
- 16.15. Muzyka z płyt gramofonowych
- 17.15. „Jak żyją i pracują niewidomi” prof. Z. Sobolita (Lwów)
- 17.45. Koncert kameralny solistów: Olga Nowada (sopr.), Stefan Terc (skrz.) i prof. L. Urstein (akomp.)
- 19.10. Giełda rolnicza
- 19.40. Prasowy dziennik radjowy.
- 20.00. DIALOG pp. Jana Parandowskiego

APOLLO Dziś ceny od 1 zł. Początek 6³⁰, 8³⁰, 10³⁰
Pierwszy amerykański 100,° dźwiękowy film cały mówiony i śpiewany w języku żydowskim

Wieczni głupcy

Dramat z życia Żydów w Ameryce

komedia **Oj doktor — Pieśń żydowska** śpiew

„MODERN” Dziś Początek „MODERN”
premiera 6³⁰ 8³⁰ 10³⁰
Wielki film dźwiękowy produkcji francuskiej

Odwieczna pieśń

w rolach głównych: MARY GLORY — MAX UDIAN — M. ELIAS
Pogrom ludności podczas odstąpienia wojsk rosyjskich w czasie wojny
Walki wojsk rosyjskich i austriackich

„POLONJA” Początek 6³⁰, 8³⁰, 10³⁰
Wielki erotyczny film

Po zachodzie słońca

Istniejąca w Białymstoku od roku 1912

Pierwszorzędna Pralnia Chemiczna

S Z A P I R O

Kilińskiego 17, tel. 9-00

Filja: Mińska 1

przyjmuje do prania, czyszczenia i farbowania wszelką damską i męską garderobę oraz bieliznę i franki. Za stałość koloru przy praniu chemicznym — gwarantujemy. Wykonanie robót solidne i punktualne. Ceny niższe. Obstalunki przyjmują się również i telefonicznie.

Uwaga! Pralnia ta niema nic wspólnego z innemi o temsamem nazwisku. 237-15

i Józefa Wittlina na temat przekładu Odyssei

20.15. Pogadanka radiotechniczna

20.30. Muzyka lekka: Wykonawcy: Orkiestra p. R. pod dyr. St. Nawrota i prof. Urstein (fort.)

21.30. Słuchowisko

22.15. Koncert z Katowic (transmisja)

22.10. Muzyka lekka i taneczna

Nadzwyczajna okazja

Zakład krawiecki

Owsiej Nowik

Białystok Sienkiewicza 16 T. 17-74

Podaje do wiadomości ogólnej, iż licząc się z finansowo-krytycznym czasem, ustaliła najniższe ceny za garnitury obstalunkowe (z towarem).

od zł. 115,

Najnowsze desenie. Najwykwintniejsze fasony. Ceny stałe gotówkowe 249-5

PRZEDRUK WZBRONIONY.

40)

DASHIELL HAMMETT

Amerykańskie miasto zbrodni

Przekład autoryzowany Janiny Sujkowskiej.

Przerzuciła się na lewą stronę drogi, zawadziła lewymi kołami o wysoki nasyp, przejechała na prawo, straciła równowagę na prawych kołach, zjechała na środek, pokazując plecy nieprzyjacielowi, i nim zdążyliśmy wypróżnić rewolwery, porwała nas daleko poza sferę niebezpieczeństwa.

Strzelających była cała fura, ale o ile zdaliśmy zauważyć, niczyje kule nie trafiły nikogo. Reno, trzymając się drzewczek łokciami i wkładając do rewolweru nowy magazyn — rzekł:

— Morowy z ciebie szofer, mała!

Dina zapytała:

— A teraz dokąd?

— Naprzód przed siebie. Poprostu rznij drogę i basta! Musimy się zastanowić. Coś mi się zdaje, że zamknęli przed nami miasto.

Personville oddaliło się o dziesięć, dwanaście mil. Minęliśmy kilka samochodów, które jednak nie zdradziły się z niczem podejrzaniem. Pod nami zadudnił krótki most. Reno rzekł:

— Na górce skręć na prawo.

Wjechaliśmy na brudną drogę, wijącą się u stóp skalistej góry między drzewami. Można tu było robić najwyżej dziesięć mil na godzinę. Po pięciu minutach ślimaczej jazdy Reno nakazał postój. Uplynieło pół godziny. Było ciemno jak w miechu i cicho jak na tamtym świecie. Wreszcie Reno rzekł:

— O miłe stąd jest pusta chała. Rozbijemy tam obóz, dobrze? Niema sensu szturmować do miasta w nocy.

Dina odpowiedziała, że raczej wszystko niż nowa strzelanina. Ja zaznaczyłem, że owszem, zgadzam się, chociaż wołałbym powrócić do miasta. Jechaliśmy ostrożnie ohydą drogą, dopóki

światła naszych lamp nie osiadły na małej, krytej gontami budzie, która wołała gwałtem o odnowienie.

— Czy to tutaj? — zapytała Dina Rena.

— Tu. Poczekajcie, dopóki się nie rozpatrzę w terenie.

Opuścił nas i ukazał się po chwili w smudze światła u drzwi domku. Otworzył kłódkę, wszedł do środka, powrócił do progu i zawołał:

— Dobra. Chodźcie się rozgościć.

Dina zamknęła motor i wysiadła.

— Czy masz latarkę elektryczną? — zapytałem.

Odpowiedziała, że jest, dała mi ją i, ziewając, rzekła.

— Jestem zmęczona jak pies. Żeby tylko było co do picia.

Powiedziałem, że mam butelkę szkockiej. Wpadła w dobry humor.

W budzie była tylko jedna jedyna izba, której wnętrze obejmowało łóżko polowe, przykryte brązowymi kocami, prosty drewniany stół, karty do gry, garść brudnych marek, żelazny piecyk, cztery krzesła, lampę naftową, miski, garnki, patelnie i kubelki, trzy półki zastawione konserwami w puszkach, stos drzewa opałowego i taczki.

Gdyśmy wchodzili, Reno zapalał lampę.

— Nieźle będzie — rzekł. — Schowam maszyny, i do rana będziemy mieli spokój.

Dina podszła do łóżka odrzuciła derki i zraportowała.

— Może w niem są bydłeta, ale się przynajmniej nie roją. Napijmy się szkockiej, ty!

Odkorkowałem butelkę i podałem jej. Po niej tyknąłem ja. Reno poszedł tymczasem schować samochód.

Warkot motoru Marmona stawał się coraz słabszy. Otworzyłem drzwi i wyjrzałem. Między krzakami i krzewami migąło uciekające światło. Straciwszy je z oczu, powróciłem do izby i zapytałem:

— Czy zdarzyło się ci kiedy wracać do domu pieszo?

— Co?

— Reno uciekł samochodem.

— Parszywy pies! Dzięki Bogu, że zostawił nas przynajmniej w takim miejscu, gdzie jest łóżko.

— Nic ci z tego nie przyjdzie.

— Jakto?

— Ano tak, Reno miał klucz do tej budy. Jest więcej niż pewne, że ci, którzy go ścigają, wiedzą o tem. Dlatego nas tutaj wywalił. Uplanował sobie, że podczas gdy my będziemy z nimi pertraktować, jemu uda się zwiąć.

Wstała ciężko z łóżka, przeklęła mnie, Rena i wszystkich mężczyzn, począwszy od Adama, i rzekła z gniewem:

— Ty wszystko wiesz. Co teraz pocniemy?

— Poszukamy sobie wygodnego miejsca na otwartej przestrzeni niedaleko stąd i poczekamy, co się stanie.

— Zabiorę z sobą derki.

— Może braku jednej nie zauważą, ale jeżeli weźmiesz więcej, będzie bieda.

— Djabli z biedą — warknęła, ale wzięła tylko jedną.

Zgasiłem lampę, zamknąłem drzwi na kłódkę, i zaczęliśmy się przedzierać przez gęste zarośla. Latarka elektryczna wskazywała nam drogę.

Na szczycie pobliskiego wzgórza znaleźliśmy małe zagłębienie, z którego rozpościerał się taki widok na drogę i chatę. My byliśmy stamtąd niewidoczni.

Rozłożyłem na ziemi derkę, i usiedliśmy.

Dina oparła się o mnie całym ciężarem i zaczęła się skarżyć, że ziemia jest wilgotna, że jej pomimo futra zimno, że dostała kurczu w nogę i że chciałaby papierosa.

Dałem jej się napić z flaszki. Dziesięć minut był spokój:

Nagle rzekła:

— Czuję, że się zaziębiam. Zanim się tu kto zjawi, jeżeli się wogóle zjawi, będę kichać i kasać tak głośno, że mnie usłyszą w mieście.

Tylko raz kichniesz — odpowiedziałem — bo cię uduszą.

D. c. n.

Redaktor przyjmuje od godz. 12-13; telefon № 2-73 Redakcja czynna od godziny 12-14 i od 19-21 Telefony Redakcji: dzienny — 10-06, nocny — 2-73, Rękopisów redakcja nie zwraca.

CENA PRENUMERATY: miesięcznie z odnośnieniem do domów, lub przesyłka pocztową — 4 zł.

CENY OGŁOSZEŃ: za wiersz milimetrowej wysokości przed tekstem — 70 gr.; w tekście 80 gr. za tekstem — 25 gr.; kronika reklamowa, komunikaty — 1 zł. za wiersz redakcyjny; drobne — 20 gr. za wyraz. Do tych cen dolicza się za ogłoszenia cyfrowe i tabelaryczne 50 proc. drożej; z zastrzeżeniem miejsca — 25 proc. drożej. Nekrologi 50 proc. taniej, dla poszukujących pracy — 50 proc. zniżki. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Układ ogłoszeń przed tekstem 5^o lamowy, za tekstem 10^o lamowy. Administracja zastrzega sobie prawo zmiany terminu druku ogłoszeń.

Konto czekowe P. K. O. Nr. 68.425

Wydawca: Tow. Wydawnicze

Polska Drukarnia w Białymstoku, Sp. Akc., Białystok ul. Ś-go Rocha 3

Redaktor odpowiedzialny: Antoni Faranowski